



**WALWORTH**  
Since 1957

Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.  
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number **1856/2010**  
(Fecha) Date **02/08/2010**

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
**ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO**

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- |             |   |             |   |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598     | - VALVE INSPECTION AND TESTING                      | API 6D      | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK                                    |
| API 599     | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600     | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS                                     |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                                  |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS       | API 602     | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61    | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                  |             |   |

**Part No. BRSB156F08AAB830000C**  
(Código) **1 1/2" Fig. 5540 SW UT A105, API TRIM No.8 830000C**  
**Description** **FORGED STEEL PISTON CHECK VALVE CLASS 800**  
**Descripción** **(VALVULA RETENCIÓN TIPO PISTON DE ACERO FORJADO CLASE 800)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX )

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	2975	N A	2245	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			N A	N A

Invoice(Factura) 127278 Item(Partida) 6  
Qty(Cantidad) 20

**MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)**

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)					
			COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										TENS	YIELD	ELG	RED	BHN	
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
BODY CUERPO	CAX	ASTMA-105N	0.220	0.720	0.022	0.008	0.270	0.050	0.030	0.020	0.050	0.000		79.31	52.92	35	54	170
YOKE YUGO	CAX	ASTMA-105N	0.220	0.720	0.022	0.008	0.270	0.050	0.030	0.020	0.050	0.000		79.31	52.92	35	54	170

FACIO-21 REV "3"

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD  
CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE

**Jessica García**